DE SCHUTZHELME

Ausführliche Informationen zu den entsprechenden Normen finden Sie auf dem Produktetikett. Es gelten nur Standards und Symbole, die sowohl auf dem Produkt als auch auf den unten aufgeführten Benutzerinformationen erscheinen. Alle diese Produkte erfüllen die Anforderungen der Verordnung EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.

VERWENDUNG DES SCHUTZHELMES ÜBEREINSTIMMEN:
Für einen angemessenen Schutz muss dieser Helm passen oder an die Größe des Kopfes des Benutzers angepasst werden.Der Helm ist produziert um die Energie eines Schlages durch partielle Zerstörung oder Beschädigung der Helmschale und des Geschirrs zu absorbieren, und auch wenn solche Schäden nicht leicht ersichtlich sind, sollte jeder Helm, der starken Stößen ausgesetzt ist, ersetzt werden.Der Benutzer sollte auch beachten, dass der Helm nicht modifiziert werden darf und dass nur Originalteile oder empfohlene Teile des Helmherstellers verwendet werden. Helme sollten nicht für die Montage von Anbaugeräten in einer Weise angepasst werden, die vom Helmhersteller nicht empfohlen wird .Keine Lacke, Lösungsmittel, Klebstoffe oder selbstklebende Etiketten auftragen, es sei denn nach Anweisung des Helmherstellers.

ELEKTRISCHE GRENZEN DER NUTZUNG UND VORSICHTSMA?SSNAHMENVOR DEM GEBRAUCH
Der Benutzer muss prüfen, ob die zu erwartende Spannung mit der Grenzspannung des Helms übereinstimmt. Der Isolierhelm darf nicht in Situationen eingesetzt werden, in denen ein Risiko besteht dass teilweise seine isolierenden Eigenschaften reduziert werden (z.B. durch mechanische oder chemische Aggression). Elektrische Isolationseigenschaften können nur garantiert werden , wenn dieser Helm nicht alleine benutzt wird. es ist notwendig, zusätzliche Schutzkleidung zu tragen.

NACH GEBRAUCH: Wird der Helm schmutzig oder verunreinigt, besonders auf der äußeren Oberfläche muss er sorgfältig gereinigt werden (Wartung / Lagerung).Wir weisen ausdrücklich auf das mögliche Risiko des Schutzverlustes bei unsachgemäßer Reinigung und durch Verwitterung hin.

EINSTELLUNG UND INSPEKTION DES SCHUTZHELMES
Um einen wirksamen Schutz zu gewährleisten, sollte dieser Helm mit der Spitze nach vorne getragen werden (Sitz in gerader Position) und er sollte an die Kopfgröße des Benutzers angepasst werden (nicht zu locker oder zu eng). Einstellsystem dafür an der Rückseite des Helms.
Montieren Sie die Aufhängung am Helm, indem Sie die vier oder sechs Aufhängungselemente in die vier oder sechs Schlitze des Helms einsetzen.
Das Stirnpolster befindet sich an der Vorderseite des Helms.
Die Größe des Kopfbandes kann durch Festziehen der Befestigungsvorrichtung an der Rückseite an die Größe Ihres Kopfes angepasst werden.
Die Lebensdauer des Helms ist von Faktoren wie Kälte, Hitze, chemische Produkte, Sonnenlicht oder unsachgemäßem Gebrauch abhängig . Täglich und vor jeder Verwendung sollte ein Check durchgeführt werden, um Beschädigungen egal welcher Art festzustellen. Jerder Helm, der einem starken Schock ausgesetzt war oder Verschleißzeichen tragen sollte, sollte ersetzt werden. Das Herstellungsdatumist in jedem Helm markiert. Unter normalen Gebrauchsbedingungen bietet dieser Schutzhelm einen angemessenen Schutz für 7 Jahre nach Herstelldungsdatum.

PASSENDES ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE
Verwenden Sie nur Originalzubehör und -ersatzteile des Herstellers.

WARTUNG / LAGERUNG
Dieser Schutzhelm kann mit einem Tuch unter Verwendung eines leichten Reinigungsmittels gereinigt und desinfiziert werden. Verwenden Sie keine abrasiven oder korrosiven Chemikalienprodukte. Wenn dieser Helm nicht mit dieser Methode gereinigt werden kann, sollte er ersetzt werden. Das Produkt muss in seiner Verpackungseinheit transportiert werden. Wenn es keine Verpackungseinheit gibt, verwenden Sie eine Verpackung, die das Produkt vor Schlägen, Feuchtigkeit, thermischen Gefahren und hoher Lichteinstrahlung schützt.
Wenn er nicht mehr verwendet oder transportiert wird, sollte der Helm in einem trockenen kühlen Platz fern von Licht, Frost und trocken ohne Einflussnahme von möglichen Chemikalien gelagert werden. Er sollte nicht unter Druck oder nahe Wärmequellen gelagert werden. Es wird empfohlen, dass die Lagertemperatur in dem Bereich um 20 ± 15 ° C. Dieser Helm enthält keine Substanz, die bekanntermaßen Allergien verursacht. Allerdings, wenn eine sensible Person eine allergische Reaktion hat, solltie sie den gefährlichen Bereich verlassen und sich in medizinische Betreuung begeben.

ÄCHTUNG :fehlende oder mangelhafte Einhaltung von Gebrauchsanweisungen, Anpassung / Inspektionen und Wartung / Lagerung, kann die Wirksamkeit des Isolationsschutzes einschränken.
KENNZEICHNUNGEN:

PORTWEST Herstelleridentifikation
PW50/PS57 = Modellbezeichnung
CE = Kennzeichnung, die die Einhaltung der Verordnung (EU) 2016/425
EN 397 = Europäische Norm für Industrieschutzhelme

KENNZEICHNUNG (FAKULTATIVE PRÜFUNG)
Helme, die eine der folgenden Markierungen tragen, erfüllen die zusätzlichen Anforderungen unten:

-30°C / -20°C: Sehr tiefe Temperatur
Der Helm behält seine Leistung oberhalb dieser Temperatur

440V.a.c.: Elektrische Isolierung.
Der Helm schützt den Benutzer vor einem kurzen versehentlichen Kontakt mit elektrischen Leitungen unter Spannung, die 440Va.c erreichen kann. Für den allgemeinen Gebrauch in der Industrie und dort, wo die elektrischen Risiken unter 440V.a.c. sind

LD: seitliche Verformung. Der Helm schützt den Benutzer vor seitlichen Verformungen

MM: Geschmolzene MetallprojektionenDer Helm (Kappe) schützt den Benutzer vor Projektionen von geschmolzenem Metall.

Elektrische Prüfung (EN 50365: 2002) Der Helm gewährt elektrische Isolierung, und kann für die Arbeit an oder in der Nähe von spannungsführenden Teilen von nicht mehr als 1000 V a.c. oder 1500 V d.c. verwendet werden. Bei Verwendung in Verbindung mit anderen elektrisch isolierenden Schutzausrüstungen verhindert dieser Helm, das Eindringen gefährlicher Spannung duch den Kopf des Trägers.. Passend für Größe 55-62cm = Größenbereich des Helms PP = Material der Helmschale xxxx = Jahr und Monat der Herstellung

CLASS 0

Download der Konformitätserklärung unter www.portwest.com/declarations

Tout le casque ayant été soumis à un choc violent ou des signes d'usure devrait être remplacé. S'il n'y a pas de valeurs par défaut, il est donc approprié pour l'utilisation prévue. La date de fabrication est marqué à l'intérieur de chaque casque. Dans des conditions normales d'utilisation, ce casque de protection devrait fournir une protection appropriée pendant 7 ans selon la date de fabrication.

ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE ADAPTÉS N'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange d'origine fabriqués par le fabricant.

ENTRETIEN / STOCKAGE Ce casque de protection peut être nettoyé et désinfecté au moyen d'un tissu imprégné dans une solution de nettoyage à faible concentration. Ne pas utiliser de produit chimique abrasif ou corrosif. Si ce casque ne peut pas être nettoyé en utilisant cette méthode, il devra être remplacé. Le produit doit être transporté dans son unité d'emballage. S'il n'y a pas d'unité d'emballage, utiliser un emballage qui protège le produit du choc, de l'exposition à l'humidité, de la chaleur, de l'exposition à la lumière, en l'éloignant de tout produit ou matière ou substance qui peut le détériorer

Ce casque de protection peut être nettoyé et désinfecté au moyen d'un tissu imprégné dans une solution de nettoyage à faible concentration. Ne pas utiliser de produit chimique abrasif ou corrosif. Si ce casque ne peut pas être nettoyé en utilisant cette méthode, il devra être remplacé. Le produit doit être transporté dans son unité d'emballage. S'il n'y a pas d'unité d'emballage, utiliser un emballage qui protège le produit du choc, de l'exposition à l'humidité, de la chaleur, de l'exposition à la lumière, en l'éloignant de tout produit ou matière ou substance qui peut le détériorer.

ATTENTION: Le respect ou l'absence de respect des instructions d'utilisation, des ajustements/inspections et l'entretien / entreposage, peut limiter l'efficacité de la protection d'isolation.
MARQUAGES:

PORTWEST = Identification du fabricant
PW50/PS57 = Numéro de modèle
CE = Marquage indiquant la conformité avec le règlement (UE) 2016/425
EN 397 = Norme européenne pour les casques de sécurité industriels

MARQUAGE (ESSAIS FACULTATIFS) : Les casques portant l'une des marques suivantes répondent aux exigences supplémentaires comme ci-dessous. :

30°C ou -20°C: très basse température,Le casque maintient sa performance au-dessus de ces températures

440V.a.c. isolation électrique .Le casque protège l'utilisateur contre un court contact accidentel avec des fils électriques sous tension qui peut atteindre 440Va.c. Pour une utilisation générale dans l'industrie et en travaillant dans des lieux où se trouvent des risques électriques inférieurs à 440V.a.c

LD: Déformation latérale..Le casque protège l'utilisateur contre les déformations latérales

MM: projections de métal fondu.Le casque (coque) protège l'utilisateur contre les projections de métal en fusion.

Electrical test (EN 50365:2002) Le casque accorde l'isolation électrique, et il pourrait être utilisé pour travailler en direct ou proche de pièces sur installations ne dépassant pas 1000 V a.c. ou 1500 V d.c. Lorsqu'il est utilisé conjointement avec autre équipement de protection isolant électriquement, ce casque empêche le courant dangereux de passer par des personnes via leur tête ". Convient à la taille 55-62cm = Gamme de tailles de casque PP = matériau de la coque du casque xxxx = Année et mois de fabrication

CLASS 0

Téléchanger la déclaration de conformité @ www.portwest.com/declarations

EN SAFETY HELMETS

Refer to the product label/markings for detailed information on the corresponding standards. Only standards and icons that appear on both the product and the user information below are applicable. All these products comply with the requirements of Regulation EU 2016/425, and the general requirements of the standard EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.

USAGE OF THE PROTECTIVE HELMET:
For adequate protection this helmet must fit or be adjusted to the size of the user's head.
The helmet is made to absorb the energy of a blow by partial destruction or damage to the shell and the harness, and even though such damage may not be readily apparent, any helmet subjected to severe impact should be replaced.
The attention of users is also drawn to the danger of modifying or removing any of the original component parts of the helmet, other than as recommended by the helmet manufacturer. Helmets should not be adapted for the purpose of fitting attachments in any way not recommended by the helmet manufacturer.
Do not apply paint, solvents, adhesives or self-adhesive labels, except in accordance with instructions from the helmet manufacturer.

ELECTRICAL LIMITS OF USE AND PRECAUTIONS
BEFORE USE, the user has to check that the electrical limits of the helmet correspond to the nominal voltage it is likely to encounter during use. Insulating helmet should not be used in situations where there is a risk which could partially reduce its insulating properties (i.e.mechanical or chemical aggression). Electrical insulation performances are only granted if this helmet is not used alone: it is necessary to use other insulating protective equipment according to the risks involved in the work.

AFTER USE:
if the helmet becomes dirty or contaminated, particularly on the external surface, it should be carefully cleaned in accordance with cleaning recommendations below (maintenance/storage). We highlight the potential risk of loss of protection in case of inappropriate cleaning and ageing of the helmet.

ADJUSTMENT AND INSPECTION OF THE PROTECTIVE HELMET
In order to ensure effective protection, this helmet should be worn with its peak forward (sit in straight position) and it should be adjusted to the user's head size (do not fit too loose or too tight) by its adjustment system located at the rear of the helmet.
Install the suspension to the helmet by inserting the four or six suspension hanger keys to the four or six-key slots of the helmet. The brow pad is located at the front of the helmet.
The headband size can be adjusted to fit the size of your head by tightening the fixing device equipped in the back.
The helmet life is affected by several factors, such as cold, heat, chemical products, sun light or misuse. Daily and before any use a check should be performed in order to identify any sign of rendering (cracks, flaws) the helmet, its harness and accessories fragile. Any helmet having been subject to a strong shock or having wear signs should be replaced. If it has no defaults, it is therefore proper for the intended use. The manufacturing date is marked inside each helmet shell. Under normal usage conditions, this protective helmet should provide proper protection for 7 years according to the manufacturing date.

SUITABLE ACCESSORIES AND SPARE PARTS Only use original accessories and spare parts made by manufacturer.

MAINTENANCE / STORAGE
This protective helmet may be cleaned and disinfected by means of a cloth impregnated in a low concentration cleaning solution. Don't use any abrasive or corrosive chemical product. If this helmet cannot be cleaned by using this method, it should be replaced. The product must be transported in its packaging unit. If there is no packaging unit, use packaging that protects the product from shock, exposure to moisture, thermal hazards, exposure to light, holding it away from any product or material or substance that can deteriorate it.
When it is not used anymore or during transportation, the helmet should be stored in a dry cool place away from light, frost and in a location granting that no chemical product or sharp object bends it by falling above. It should not be compressed or stored close to any source of heat. It is recommended that the storage temperature is kept in the range 20±15°C. This helmet does not include any substance known to be susceptible of causing allergies. However if a sensitive person has an allergic reaction, they should therefore leave the hazardous area, remove the helmet and ask for medical advice.

ATTENTION: Missing or deficiently respect of instructions of use, adjustment/inspections and maintenance/storage, may limit effectiveness of insulation protection.
MARKINGS:

PORTWEST = Manufacturer identification
PW50/PS57 = Model number
CE = Marking indicating compliance with the Regulation (EU) 2016/425
EN 397 = European standard for industrial safety helmets

MARKING (FACULTATIVE TESTING)
Helmets bearing one of the following markings meet the additional requirements as below:

-30°C / -20°C: Very low temperature
The helmet keeps its performance above these temperatures

440V.a.c. : Electric insulation
The helmet protects the user against a short accidental contact with electric leads under voltage which may reach 440Va.c. For general use in industry and in working seat where there is the electrical risks below 440V.a.c.

LD: Lateral deformation.
The helmet protects the user against lateral deformations

MM: Molten metal projections
The helmet (cap) protects the user against projections of molten metal.

Electrical test (EN 50365:2002)
The helmet grants electrical insulation, and it could be used for working live or close to live parts on installations not exceeding 1000 V a.c. or 1500 V d.c. When used in conjunction to other electrically insulating protective equipment, this helmet prevents dangerous current from passing through persons via their head. Fits size 55-62cm = Size range of helmet PP = Helmet shell material xxxx = Year and month of manufacture

CLASS 0

Download the Declaration of Conformity at www.portwest.com/declarations

PL HEŁMY OCHRONNE

Wszywka produktowa zawiera szczegółowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jedynie normy i ikony, które występują równocześnie na wszywkach oraz w instrukcji Użytkowania mają zastosowanie do konkretnego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.

PRZEMYSŁOWE HEŁMY OCHRONNE
W celu zapewnienia optymalnej ochrony ten hełm powinien zostać dopasowany do obwodu głowy użytkownika.
Zadaniem tego hełmu jest pochłanianie energii uderzenia poprzez częściowe uszkodzenie lub zniszczenie skorupy i / lub więzby. Może się również zdarzyć, że uszkodzenie hełmu nie będzie widoczne. Każdy hełm, który podlegał uderzeniu powinien zostać natychmiast wymieniony i zutylizowany.
Należy również zwrócić uwagę użytkownika na niebezpieczeństwo związane z jakąkolwiek modyfikacją lub usuwaniem oryginalnych części składowych hełmu albo ich zamianą na inne elementy niż te, które rekomendowanych przez producenta. Hełmów nie należy dostosowywać poprzez dodawanie / zawieszanie akcesoriów nie zalecanych przez producenta.
Nie wolno stosować farb, rozpuszczalników, klejów lub nalepek samoprzylepnych bez zgody / instrukcji producenta.

ELEKTRYCZNE OGRANICZENIA UŻYTKOWANIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZED UŻYCIEM, użytkownik powinien sprawdzić elektryczne ograniczenia parametrów hełmu odnoszące się do przewidywanego normalnego napięcia w miejscu pracy, jakie może mieć miejsce podczas użytkowania.
Hełmy izolujące nie powinny być używane wtedy, gdy wystepuje ryzyko , które może częściowo zredukować właściwości izolujące, jak na przykład zagrożenie mechanicznе lub chemiczne.
Parametry izolacji elektrycznej są zachowane jedynie wtedy, gdy hełm nie jest używany jako jedyny środek ochrony.
Koniecznym jest używanie dodatkowego wyposażenia izolującego odpowiedniego dla danych warunków pracy i zagrożenia

PO UŻYCIU: Jeżeli hełm jest brudny lub skazony, w szczególności na powierzchni zewnętrznej, należy go ostrożnie oczyścić zgodnie z opisaną poniżej instrukcją konserwacji znajdującą się w części konserwacja i składowanie.
Należy podkreślić, że niewłaściwe oczyszczanie może spowodować starzenie sie hełmu i utratę jego parametrów.

DOPASOWANIE I KONTROLA HEŁMU OCHRONNEGO
W celu zapewnienia optymalnej ochrony należy nosić ten hełm z daszkiem skierowanym prosto do przodu oaz dokładnie dopasować do kształtu głowy. Hełm nie dopasowany będzie uciskał głowę lub będzie zbyt luźny. Dopasowanie można wykonać z tyłu głowy na wyżbie.
Zamontuj zawieszenie do hełmu, wkładając cztery lub sześć klucy do montowania zawieszenia w cztery lub sześć otworów w hełmie. Napotnik znajduje się przodu kasku.
Rozmiar nagłowia można dostosować do rozmiaru głowy, dokręcając pokrętło mocujące znajdujące się z tyłu.
Okres użytkowania hełmu zależy od wielu czynników, takich jak zimno, gorąco, światło słoneczne, działanie środków chemicznych, niewłaściwe użytkowanie.

Test elektryczny (EN 50365:2002)
Ten hełm oferuje izolację elektryczną i może być używany w trakcie pracy przy lub w pobliżu części instalacji znajdujących się pod napięciem nie wyższym niż 1000 V a.c. lub 1500 V d.c. wtedy, gdy jest używany łącznie z innymi środkami ochronnymi izolującymi, ten hełm chroni przed zagrożeniem prądem elektrycznym, jaki może przepłynąć przez użytkownika poprzez głowę. Pasuje do rozmiaru 55-62 cm = Zakres rozmiarów kasku PP = materiał skorupy kasku xxxx = Rok i miesiąc produkcji

CLASS 0

Deklarację Zgodności można ściągnąć z www.portwest.com/declarations

ES CASCOS DE SEGURIDAD

Consulte en la etiqueta del producto la información detallada sobre las normas correspondientes. Sólo son aplicables las normas e iconos que aparecen tanto en el producto como en la información para el usuario. Todos estos productos cumplen los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.

USO DEL CASCO DE PROTECCION:
Para una protección adecuada, este casco debe corresponder o ser ajustado a la talla de la cabeza del usuario.
El casco está hecho para absorber la energía de un golpe mediante la destrucción parcial o daños a la cubierta y al arnés, e incluso cuando tales daños no sean claramente notables, cualquier casco que haya sufrido un impacto severo deberá ser sustituido.
Los usuarios deben tener en cuenta el peligro de modificar o retirar componentes originales del casco, salvo las recomendaciones del fabricante del casco. Los cascos no deberán adaptarse en ningún caso mediante accesorios que no sean los recomendados por el fabricante del casco.
No aplique pintura, disolventes, adhesivos o pegatinas, excepto si lo que se aplica está de acuerdo con las instrucciones del fabricante del casco.

LIMITACIONES ELECTRICAS DE USO Y PRECAUCIONES
ANTES DE USAR, el usuario tiene que verificar que las limitaciones eléctricas del casco corresponden al
voltaje nominal que se puede encontrar durante su uso.
No se debe utilizar un casco aislante en situaciones donde haya un riesgo que pudiera reducir parcialmente sus propiedades aislantes (por ejemplo, agresiones mecánicas o químicas).
Sólo se garantiza el rendimiento de las propiedades aislantes, si este casco no se usa sólo: es necesario utilizar otro equipo protector aislante según los riesgos presentes en el trabajo.

DESPUES DEL USO:
Si el casco se ensucia o contamina, particularmente su superficie exterior, deberá ser lavado cuidadosamente siguiendo las recomendaciones de limpieza que se citan abajo (Mantenimiento/Almacenaje).
Subrayamos el riesgo potencial de pérdida de la protección en caso de una limpieza no apropiada y de envejecimiento del casco.

AJUSTE E INSPECCION DEL CASCO PROTECTOR
Para asegurar una protección efectiva, este casco deberá ser usado con su visera colocada hacia adelante (asentado en posición recta) y deberá ser ajustado al tamaño de la cabeza del usuario (no dejar flojo ni apretado mediante su sistema de ajuste localizado en la parte trasera del casco.
Instale la suspensión en el casco insertando las cuatro o seis llaves para colgar la suspensión, en las cuatro o seis ranuras del casco para las llaves. La almohadilla para la frente se encuentra en la parte delantera del casco. El tamaño de la banda para la cabeza se puede ajustar para adaptarse al tamaño de su cabeza apretando el dispositivo de fijación equipado en la parte posterior.
La vida del casco se verá afectada por varios factores, tales como el frío, el calor, productos químicos, luz solar o por mala utilización. Diariamente y antes de cada utilización, se deberá llevar a cabo una inspección para identificar cualquier signo que inutilice el casco (roturas, fisuras), su arnés y accesorios frágiles. Cualquier casco que haya sufrido un fuerte golpe o que tenga signos de desgaste deberá ser sustituido. Si no tuviera defectos, entonces será apropiado para el uso al que está destinado. La fecha de fabricación está marcada en el interior de todos los cascos. En condiciones de uso normales, este casco protector proporcionará la protección adecuada durante 7 años desde la fecha de fabricación.

ACCESORIOS Y REPUESTOS ADECUADOS Utilizar sólo accesorios y piezas de repuesto originales hechos por el fabricante.

MANTENIMIENTO / ÁLMACENAJE
Este casco protector puede lavarse y desinfectarse mediante un paño impregnado
con una disolución de limpieza de baja concentración. No use productos abrasivos ni químicos
corrosivos. Si este casco no puede limpiarse usando este método, deberá ser sustituido.
El producto debe ser transportado en su envase. Si no hubiera envase, use uno que lo proteja de golpes, exposición a la humedad, riesgos térmicos, exposición a la luz, manteniéndolo alejado
e cualquier producto o material o sustancia que lo pueda deteriorar.
Cuando no se vaya a usar o durante el trasporte, el casco deberá estar almacenado en un lugar fresco y seco, alejado de la luz, congelación y donde se garantice que ningún producto químico u objeto afilado lo dañía al caerle encima. No deberá ser comprimido ni almacenado en la proximidad de un foco de calor. SE recomienda que la temperatura de almacenaje se mantenga en el rango de 20±15°C. Este casco no contiene ninguna sustancia que se sepa susceptible de poder causar alergias. Sin embargo, si una persona sensible tuviera una reacción alérgica, deberá abandonar la zona de riesgo, quitarse el casco y solicitar consejo médico.

ATENCION:
El perder o no respetar eficientemente las instrucciones de uso, de ajuste/inspección y de mantenimiento/almacenaje, pudiera limitar la efectividad de la protección aislante.
MARCADO:

PORTWEST = Identificación del fabricante
PW50/PS57 = Número de modelo
CE = Marcado que indica el cumplimiento del Reglamento (UE) 2016/425
EN 397 = Norma Europea para los cascos de protección para la industria

MARCADO (ENSAYO FACULTATIVO)
Los cascos que lleven uno de los siguientes marcados cumplen requisitos adicionales que se indican abajo:

-30°C / -20°C: Muy baja temperatura El casco mantiene sus prestaciones a temperaturas superiores a las indicadas.

440V.a.c. : Aislamiento eléctrico
El casco protege al usuario contra un contacto corto accidental con cables eléctricos con un voltaje que pudiera alcanzar los 440Va.c.
Para uso general en la industria y en puestos de trabajo donde haya riesgo eléctrico por debajo de 440V.a.c.

LD: Deformación lateral. El casco protege al usuario contra deformaciones laterales.

MM: Proyecciones de metal fundido (Molten metal)
El casco (gorro) protege al usuario contra proyecciones de metal fundido..

Ensayo eléctrico (EN 50365:2002) - El casco garantiza el aislamiento eléctrico, y puede ser usado en conductores en tensión o en la proximidad a partes con voltaje en instalaciones que no superen los 1000 V a.c. o 1500 V d.c. Cuando se usa conjuntamente conotro equipo protector aislante de electricidad, el casco evita que una corriente peligrosa pase a través de las personas por su cabeza.. Se ajusta a tallas 55-62 cm = Rango de tallas del casco PP = Material de la cubierta del casco xxxx = Año y mes de fabricación

CLASS 0

Descargue la declaración de conformidad @www.portwest.com/declarations

IT ELMETTI DI SICUREZZA

Fare riferimento all'etichetta sul prodotto per informazioni dettagliate sulle norme corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che appaiono sia sul prodotto sia sul foglietto illustrativo di seguito. Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del Regolamento UE 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.

USO DELL'ELMETTO DI PROTEZIONE:
Per assicurare una protezione adeguata, questo elmetto deve essere adattato o regolato in funzione della taglia dell'utilizzatore. L'elmetto e creato in modo che l'energia emanata in seguito ad un urto sia assorbita mediante la distruzione o il deterioramento parziale della calotta e della bardatura; anche se questi deterioramenti non sono sempre visibili immediatamente, si consiglia di sostituire ogni elmetto, che abbia subito un urto considereevole. Si attira l'attenzione dell'utilizzatore anche sul possibile pericolo nel caso si modifichino o si eliminino uno o più componenti originali dell'elmetto. Si raccomanda di utilizzare unicamente gli accessori o componenti originali. Non applicare vernice, solventi, adesivi o etichette autoadesive sull'elmetto.

PRECAUZIONI E LIMITI ELETTRICI D'USO PRIMA DELL'USO
l'utilizzatore deve verificare che i limiti elettrici del caso corrispondano al voltaggio nominale che si potrebbe incontrare durante l'uso. Le proprietà d'isolamento elettrico di questo elmetto non devono essere sfruttate in situazioni a rischio di possibile riduzione, anche parziale, delle proprietà di isolamento. Le performances di isolamento elettrico sono garantite solamente se il presente casco e utilizzato unitamente altri dispositivi di protezione e di isolamento adatti, adeguati ai rischi specifici del lavoro.

DOPO L'USO: se l'elmetto si sporca o viene contaminato, in particolar modo sulla superficie esterna, deve essere pulito attentamente in conformità alle raccomandazioni di pulizia (manutenzione/conservazione) indicate in
seguito. Si evidenzia il rischio di perdita delle performances di protezione in caso di pulizia inadeguata
o invecchiamento del'elmetto.

REGOLAZIONE E VERIFICA DELL'ELMETTO DI PROTEZIONE
Al **fine** di garantire una protezione efficace, questo elmetto deve essere indossato con il frontino in avanti (sistemato in posizione orizzontale) e deve essere regolato alla taglia della testa dell'utilizzatore (né troppo stretto né troppo largo) tramite il sistema di regolazione, posizionato sulla parte posteriore dell'elmetto.
Installare la sospensione sul casco inserendo i quattro o sei innesti dei ganci di sospensione nei quattro o sei alloggiamenti dell'elmetto.
La fascia per la fronte si trova nella parte anteriore dell'elmetto.
La dimensione dell'archetto può essere regolata per adattarsi alle dimensioni della testa stringendo il dispositivo di fissaggio fornito nella parte posteriore.
La durata dell'elmetto di protezione dipende da vari fattori come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso non adeguato. Si raccomanda un controllo prima di ogni utilizzo di qualsiasi utilizzo per identificare ogni segnale di usura (crepe, difetti) sull'elmetto o sugli accessori. Ogni elmetto che abbia subito un urto considerevole o presenti segni di usura deve essere sostituito. Se non presenta alcun danno, l'elmetto e idoneo all'uso. La data di fabbricazione e marcata all'interno di ogni elmetto. In condizioni normali d'utilizzo, questo elmetto assicura una protezione adequata per un periodo di 7 anni dalla data di fabbricazione.

ACCESSORI E RICAMBI COMPATIBILI Utilizzare solo accessori e ricambi originali del produttore.

MANUTENZIONE / STOCCAGGIO
L'elmetto di protezione può essere pulito e disinfettato con un panno inumidito con detergente a bassa concentrazione. Non utilizzare prodotti chimici abrasivi o corrosivi. Nel caso in cui l'elmetto non possa essere pulito con questo metodo, deve essere sostituito.
Il prodotto deve essere trasportato nel suo imballaggio unitario. In caso d'assenza di imballaggio unitario, utilizzare un imballaggio che garantisca la protezione del prodotto da urti, umidità, calore, luce e che tenga all'esposizione all'umidità, gli sbalzi termici, l'esposizione alla luce e che lo tenga al riparo da ogni prodotto, materiale o sostanza che lo possa deteriorare.
Quando non più utilizzato o durante il trasporto, l'elmetto di protezione deve essere stoccato in luogo asciutto, fresco, al riparo da luce e gelo e in un luogo sicuro, dove sia accertato che nessun prodotto chimico o oggetto affilato possa danneggiare l'elmetto cadendo sullo stesso.
Non va compresso o posizionato accanto ad alcuna fonte di calore. Si raccomanda di mantenere la temperatura di conservazione entro i 20±15°C.
Questo elmetto non contiene sostanze conosciute come suscettibili di provocare allergie. Tuttavia se, in soggetti ipersensibili, si verifica una reazione allergica, il soggetto deve lasciare la zona di rischio, togliere l'elmetto e consultare un medico.

ATTENZIONE:
L'errata o incompleta applicazione delle istruzioni d'uso, di regolazione/ispezione e di manutenzione/conservazione, può limitare l'efficacia della protezione di isolamento.
MARCATURE:

PORTWEST Identificazione del produttore
PW50/PS57 = Codice modello
CE = Contrassegno che indica la conformità al regolamento (UE) 2016/425.
EN 397 = Norma europea per elmetti di sicurezza industriale

MARCATURE (TEST OPZIONALI)
Gli elmetti che recano uno dei seguenti contrassegni, rispondono anche alle esigenze normative accessorie, come indicato:

-30°C: Basse temperature L'elmetto conserva le proprie performances, al di sotto e fino a queste temperature.

440VAC: Isolamento elettrico L'elmetto protegge l'utilizzatore da un contatto accidentale di breve durata con conduttori elettrici in tensione che possono raggiungere 440V corrente alternata. Per un uso generale nell'industria o in ambienti in cui il rischio elettrico e inferiore a 440 Vac.

LD: Deformazione laterale.
Il casco protegge chi lo indossa da eventuali deformazioni laterali.

MM: Proiezione di metalli in fusione
Il casco (calotta) protegge chi lo indossa dalla proiezione di metalli in fusione.

Test Elettrico (EN 50365:2002)
Questo casco garantisce l'isolamento elettrico, e puo essere utilizzato per lavori su o in vicinanza ad installazioni sotto tensione, non superiore a 1000 V in corrente alternata, o a 1500 V in corrente continua. Quando utilizzato unitamente ad altri dispositivi di protezione e isolamento elettrico, questo casco impedisce il pericoloso passaggio di corrente da un individuo all'altro, in caso di contatto a livello del cranio.. Adatto alla taglia 55-62 cm = Gamma di regolazione dell'elmetto PP = materiale della calotta dell'elmetto xxxx = Anno e mese di produzione

CLASS 0

Scarica la dichiarazione di conformità @ www.portwest.com/declarations

RU ЗАЩИТНЫЕ КАСКИ

Более подробную информацию о соответствующих стандартах см. на этикетке продукта. Применяются только стандарты и значки, которые отображаются как на продукте, так и на информации для пользователя ниже. Все эти продукты соответствуют требованиям Регламента ЕU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНОЙ
Для обеспечения надлежащей защиты каска должна подходить по размеру или быть отрегулирована по размеру головы пользователя. Защитная каска предназначена для поглощения энергии удара за счет частичного разрушения или повреждения корпуса и внутренней оснастки, и любая каска, подвергшаяся сильному удару, подлежит замене, даже если на ней отсутствуют явные признаки повреждения.
Пользователи каски должны быть проинформированы об опасности, которая может возникнуть при изменении или изъятии фирменных комплектующих элементов без согласия изготовителя. Каски не должны приспосабливаться к установке дополнительных элементов каким-либо способом, в том числе рекомендованным изготовителем каск.
Не применяйте краскище вещества, растворители, клеи или самоклеящиеся этикетки, не предусмотренные в инструкциях изготовителя каск.
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, пользователь должен проверить, что электрические ограничения каски соответствуют номинальному напряжению, которое может возникнуть во время ее использования.
Изолирующую каску нельзя использовать в ситуациях, которые могут привести к частичному снижению ее изолирующие свойства (то есть, механическое или химическое воздействие). Электрическая изоляция обеспечивается только в случае, если защитная каска не используется отдельно: необходимо использовать другое изолирующее защитное оборудование в соответствии с рисками, связанными с работой.
ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: если каска загрязнена или заражена, особенно на внешней поверхности, ее следует тщательно очистить в соответствии с рекомендациями по чистке, указанными ниже (техническое обслуживание / хранение). Необходимо подчеркнуть потенциальный риск утраты защиты в случае неправильной чистки и старения каски.
РЕГЛИПРОВКА И ПРОВЕРКА ЗАЩИТНОЙ КАСКИ
Чтобы обеспечить эффективную защиту, каску следует носить козырьком вперед (надетую в правом положении), и она должна быть отрегулирована по размеру головы пользователя (не болтаясь и не сжимая голову) с помощью системы регулировки, расположенной в задней части каски.
Установите оголовья на каску, вставив четыре или шесть ключей оголовья в четыре или шесть прорезей на каске.
Наголбная накладка расположена в передней части каски.
Размер оголовья можно отрегулировать по размеру головы, затянув фиксирующее устройство, расположенное сзади.
На срок службы каски влияют несколько факторов, таких как холод, тепло, химические продукты, солнечный свет или неправильное использование. Ежедневно и перед любым использованием необходимо выполнять проверку, чтобы идентифицировать любые признаки повреждения (трещины, дефекты) каски, ее внутренней оснастки и принадлежностей. Любая каска, подвергшаяся сильному удару или имеющая признаки износа, подлежит замене. Если дефекты не обнаружены, каска пригодна для использования по назначению. Дата изготовления маркируется внутри каждой каски. При нормальных условиях эксплуатации эта защитная каска должна обеспечивать надлежащую защиту в течение 7 лет с даты изготовления.
ПОДХОДЯЩИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И ЗАПЧАСТИ Используйте только оригинальные аксессуары и запасные части, изготовленные производителем.
УХОД И ХРАНЕНИЕ : Данную защитную каску можно очищать и дезинфицировать посредством ткани с небольшим количеством чистящего средства. Не используйте абразивные или коррозийные химические вещества. Если каску не получается очистить данным способом, ее необходимо заменить. Изделие должно перевозится в упаковке. Если упаковка отсутствует, то используйте упаковку, которая защищает от ударов, влаги, температурного воздействия, воздействия света, вдали от любых материалов или веществ которые могут отрицательно повлиять на каску.
Если каска не используется, или во время ее транспортировки, она должна быть помещена в сухое прохладное место, вдали от света, холода, в месте, которое исключает воздействие химических веществ или повреждения падающими сверху острыми объектами. Каска не должна сдавливаться или размещаться вблизи источников тепла. Рекомендуемая температура хранения: 20±15°C. Данная каска не содержит вызывающих аллергию материалов. Тем не менее, если у сенситивного человека появляется аллергическая реакция, то он должен покинуть опасную зону, снять каску и обратиться за медицинской помощью.
ВНИМАНИЕ: Игнорирование или недостаточное соблюдение инструкций по использованию, регулировке, проверке и хранению, может снизить эффективность защиты.
МАРКИРОВКА:

PORTWEST Portwest = Идентификация производителя
PW50/PS57 = Номер модели
CE = Маркировка, указывающая на соответствие Регламенту (EC) 2016/425

**МАРКИРОВКА (ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ

BG ЗАЩИТНИ КАСКИ

За подробна информация относно съответните стандарти вижте етикета на продукта. Използват се само стандарти и икони, които се показват както на продукта, така и на потребителската информация по-долу. Всички тези продукти отговарят на изискванията на Регламент ЕО 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАЩИТНА ЗАЩИТА:
За адекватна защита този шлем трябва да се побира или да се регулира според размера на главата на потребителя.
Каската е изработена, за да поеме енергията от удар чрез частично унищожаване или повреждане на облицата и амортисьора, и върхуи че подобно уреждане може да не е лесно забележимо, всеки шлем, подложен на силно въздействие, трябва да бъде заменен.
Внимателно на потребителите също е насочено към опасността от промяна или отстраняване на някои от оригиналните части на каската, различни от препоръчаните от производителя на каската. Каските не бива да се приспособяват с цел прикрепване на приспособленията по никакъв начин, които не е препоръчан от производителя на шлема.
Не нанасяйте боя, разтворители, лепила или самозалепващи етикети, освен в съответствие с инструкциите на производителя на каската.
За адекватна защита този шлем трябва да се побира или да се регулира според размера на главата на потребителя.
Каската е изработена, за да поеме енергията от удар чрез частично унищожаване или повреждане на облицата, хладна на допир, а вътрешен че подобно уреждане може да не е лесно забележимо, всеки шлем, подложен на силно въздействие, трябва да бъде заменен.
Внимателно на потребителите също е насочено към опасността от промяна или отстраняване на някои от оригиналните части на каската, различни от препоръчаните от производителя на каската. Каските не бива да се приспособяват с цел прикрепване на приспособленията по никакъв начин, които не е препоръчан от производителя на шлема.
Не нанасяйте боя, разтворители, лепила или самозалепващи етикети, освен в съответствие с инструкциите на производителя на каската.
ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ГРАНИЦИ НА УПОТРЕБА И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕТО, потребителят трябва да провери дали електрическите граници на каската съответстват номиналното напрежение, което е предоставено за среднце по време на употреба. Използващата каската не трябва да се използва в ситуации, в които съществува риск частично намаляват изолационните свойства (т.е. механична или химическа агресия).
Електроизолационните характеристики се предоставят само ако тази шлемна не се използва самостоятелно, т.е. че е необходимо да се използва друго изолиращо защитно оборудване съобразно съвзаните рискове в работата.
След употреба: ако шлемът се замърси или зацапа, особено на външната повърхност, то трябва да бъдат внимателно почистени в съответствие с препоръките за почистване по-долу
(Поддръжка / съхранение).
Подчертаване потенциалния риск от загуба на защита в случай на неподходящо почистване и съхранение на шлема.
ОЗНАЧАВАНЕ И ПРОВЕРКА НА ЗАЩИТНАТА КАСКА
За да се осигури ефективна защита, тази шлема трябва да се носи с върха си напред (сдвижте в правилната позиция) и трябва да бъде регулиран според размера на главата на потребителя (не е подходящ да се работи или да се стои) чрез системата за регулиране, разположена в задната част на каската.
Монтирайте окачването към каската, като поставите четирите или шестте ключа за окачване в четирите или шестте гнезда за ключове на каската. Подложката за вежди е разположена в предната част на каската.
Размерът на лентата за глава може да се регулира така, че да отговаря на размера на главата ви, като се затегне фиксиращото устройство, монтирано отзад.
Живота на каската се влияе от няколко фактора, като студ, топлина, химически продукти, слънчева светлина или злоупотреба. Ежедневно и преди всяка употреба трябва да се извършват проверка, за да се идентифицират всякакви признаци за изхабяване (пукнатини, недостатъци) каската, нейната копана и аксесоарите са кремки. който и да е удари, който е подложен на силен удар или има знаци за износване, трябва да се смени. Ако няма просрочени плащания, то е подходящо за предвидената употреба. Дата на производство е маркирана във всяка шлема. При нормални условия на употреба, тази защитна каска трябва да осигурява подходяща защита за 7 години в зависимост от датата на производство.
ПОДХОДЯЩИ АКСЕСОАРИ И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ Използвайте само оригинални аксесоари и резервни части от производителя.
ПОДДРЪЖКА / СЪХРАНЕНИЕ
Тази защитна каска може да бъде почистена и дезинфекцирана с гъкан, импрегнирана в разтвор за почистване с ниска концентрация. Не използвайте абразивни или корозивни химикални продукт. Ако тази шлема не може да се почисти с този метод, тя трябва да се смени. Продуктът трябва да бъде подготвен за употребата. Ако няма опаковъчна единица, която предлазват продукта от удар, излагане на влага, топлинна опасности, излагане на светлина, задържането му дълго от всеки продукт или материал или вещество, които могат да го влошат. Когато не се използва повече или по време на транспортиране, каската трябва да се съхранява в чиста, сухи среда, за да се предпази от замръзване и на място, което да удостоверява, че няма химически продукт или остър предмет го отъва, като пада над него. То не трябва да се компресира или съхранява близо към всеки източник на топлина. Препоръчва се температурата на съхранение да се запази в диапазон 20 ± 15 °C. Тази шлема не включва никакво вещество, за което е известно, че е въпримчивата причиняващи алергии. Ако обаче чувствителният човек има алергична реакция, трябва следователно напълно спрете да използвате шлемата и потърсете медицинска съвет.
ВНИМАНИЕ: Липса или неспазване на инструкциите за употреба, корекции / инспекции и поддръжка / съхранение, може да причини ефективността на защитата от изолация.
МАРКИРОВКИ.

PORTWEST = Идентификация на производителя
PW50/PS57 = Номер на модела
CE = Маркировка, указваща съответствие с Регламент (ЕС) 2016/425
EN 397 = Европейски стандарт за индустриални предпазни каски
МАРКИРОВКА (Факултативно ИЗПИТВАНЕ)
Каските, носещи една от следните маркировки, отговарят на допълнителните изисквания по-долу:
-30 ° C / -20 ° C: Много ниска температура
Шлемът запазва своето ефективност над тези температури
440V.a.c. : Електрическа изолация
Шлемът предлазва потребителя от краткъ случаен контакт с електрически кабели под напрежение, което може да достигне 440Va.c.
За обща употреба в промишлеността и в работата
седалка, където има електрически рискове под 440V.a.c.
LD: Странична деформация.
Шлемът предлазва потребителя от странични деформации
ММ: Разтопени метални проекции
Каската (капачката) предлазва потребителя от пръски на разтопен метал.

Електрически тест (EN 50365: 2002) Каската осигурява електрическа изолация и може да се използва за работа на живо или близо до опасни части на инсталации не надвишаващи 1000 V a.c. или 1500 V d.c.. Когато се използва заедно друга защитна екипировка с електроспротивление, таки каска ипа предотвратява опасните токове от преминаване през главата.. Подходящ размер 55-62см — диапазон на размера на каската PP = материал на корпуса на каската xxxx = година и месец на производство

CLASS 0

Изчетете декларация за съответствие @ www.portwest.com/declarations

DK SIKKERHEDSHJELME

Se produktmærket for detaljerede oplysninger om de tilsvarende standarder. Kun standarder og ikoner, der vises på både produktet og brugeroplysningerne nedenfor, gælder. Alle disse produkter overholder kravene i forordning EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
BRUG AF BESKYTTENDE HJELME:
For tilstrækkelig beskyttelse skal hjelmen tilpasses eller justeres til brugerens hoved.
Hjelmen er lavet til at absorbere energien fra et slag ved delvis ødelæggelse eller beskadigelse af skallen og selen, og selvom sådan skade ikke er let at fremstå, skal enhver hjelm, der udsættes for alvorlig belastning, erstattes.
Brugerne skal være opmærksomhed på farer ved at ændre eller fjerne nogle af de originale komponenter i hjelmen, som ikke er anbefalet af hjelmproducenten. Hjelme bør ikke ændres ved montering af dele på nogen måde, som ikke anbefales af hjelmproducenten.
Anvend ikke maling, opløsningsmidler, klæbemidler eller selvklæbende etiketter, hvis ikke dette er ioverensstemmelse med anvisninger fra hjelmproducenten.
ELEKTRISKE BEGRÆNSNINGER OG FORHOLDSREGLER FØR BRUG, brugeren skal kontrollere, at hjelmens elektriske grænser sværer til Den nominelle spænding som er sandsynlig under brug til de pågældelende arbejde.
Isolerende hjelm bør ikke anvendes i situationer, hvor der er risiko, for at kunne delvist reducere de isolerende egenskaber (dvs. mekanisk eller kemisk aggression). Elektriske isolationsresultater yder kun, hvis denne hjelm ikke bruges alene: det er nødvendigt at bruge andet isolerende udstyr til det risiko fyldte arbejdet.
EFTER BRUG: Hvis hjelmen bliver beskidt eller forurenet især på ydersiden, skal den rengøres grundigt i overensstemmelse med nedenstående rengøringsanbefalinger
(Vedligeholdelse / opbevaring).
Vi belyser risikoen for bortskaffelse i tilfælde af upassende rengøring og ældning af hjelmen.
JUSTERING OG INSPEKTION AF DE BESKYTTENDE HJELME
For at sikre en effektiv beskyttelse skal denne hjelm bæres med sit højdepunkt fremad (sidde i lige stilling), og den skal justeres til brugerens hovedstørrelse (ikke egnet at kunne tabe den eller at dem klemmer) ved hjælp af justeringssystemet placeret på bagsiden af hjelmen.
Installer indsatsen på hjelmen ved at indsætte de 4 eller 6 indsats hasper i hjelmens 4 eller 6 punkter. Svedremmen er placeret foran på hjelmen.
Indsatsens størrelse kan justeres, så den passer til brugeres hovedstørrelse, ved at stramme fastgørlses anordningen bagpå. Hjelmens liv påvirkes af flere faktorer, kulde, varme, kemiske produkter, solliys eller misbrug. Dagligt og før brug bør der

PORTWEST
PW50/PS57 = Model nummer
CE = Mærkning, der angiver overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425
EN397 = Europæisk standard for industrielle sikkerhedshjelme
MÆRKNING (FAKULTATIV TESTNING)
Hjelmens sele følger markeringer og opfylder de yderligere krav som nedenfor:
. -30 ° C / -20 ° C: Meget lav temperatur
Hjelmen holder sin ydeevne indenfor disse temperaturer
440V.a.c. : Elektrisk isolering
Hjelmen beskytter brugeren mod en kort tilfældig kontakt med elektriske ledninger under spænding, som kan nå 440V.a.c. Til almindelig brug i industrien og i arbejdssituationer hvor der er de elektriske risici under 440V.a.c.
LD: Lateral deformation.
Hjelmen beskytter brugeren mod lateralе deformationer
MM: Smeltede metalfremskrivninger
Hjelmen (hætten) beskytter brugeren mod fremspring af smeltet metal.

Elektrisk test (EN 50365: 2002)
Hjelmen giver elektrisk isolering, og den kan bruges til arbejde tæt anlæg på højst 1000 V a.c. eller 1500 V d.c.. Når den bruges i forbindelse med andet elektrisk isolerende beskyttelsesudstyr forhindrer denne hjelm farlig strøm fra at passere gennem personer via deres hoved. Passer størrelse 55-62 cm = størrelses spændet på hjelmen PP = Hjelmskal materiale xxxx = Fremstillings år og månedt

CLASS 0

Download overensstemmelseserklæring @ www.portwest.com/declarations

SE SÄKERHETS HJÄLMAR

Se produktens etikett för detaljerad information om motsvarande standarder. Endast standarder och ikoner som visas på både produkten och användarinformationen nedan är tillämpliga.
Alla dessa produkter uppfyller kraven i förordning EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
ANVÄNDNING AV SKYDDSHELMET:
Hjälmen är gjord för att absorbera en bläses energi genom partiell förstörelse eller skada på skalet och seleen, och även om en sådan skada inte är lätt uppenbar bör någon hjälm som utsätts för allvarliga stötar erstattas.
Användarens uppmärksamhet drabbar också risken att modifiera eller ta bort någon av hjälmens ursprungliga komponenter, förutom vad som rekommenderas av hjälmtillverkaren. Hjälmar bör inte anpassas för att montera bilagor på något sätt som inte rekommenderas av hjälmtillverkaren.
Applicera inte färg, lösningsmedel, lim eller självhäftande etiketter, utom i enlighet med instruktioner från hjälmtillverkaren.
ELEKTRISKA GRÄNSER FÖR ANVÄNDNING OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER
Före användningen måste användaren kontrollera att hjälmens elektriska gränser motsvarar den nominella spänningen som det sannolikt kommer att stöta på under användning.
Isolerande hjälm ska inte användas i situationer där det finns en risk som kan delvis reducera dess isolerande egenskaper (dvs mekanisk eller kemisk aggression).
Elektriska isoleringsföreställningar ges endast om hjälmen inte används ensam: det är nödvändigt att använda annan isolerande skyddsutrustning enligt riskerna i arbetet.
EFTER BRUK:
om hjälmen blir smutsig eller förorenad, särskilt på den yttre ytan, den ska noggrant rengöras i enlighet med rengöringsanvisningarna nedan (Underhåll / lagring).
Vi belyser den potentiella risken för förlust av skydd vid olämplig rengöring och åldring av hjälmen.
JUSTERING OCH INSPEKTION AV SKYDDSHJELMET
För att säkerställa ett effektivt skydd, ska hjälmen vara böjd med sin topp framåt (sitta i rak position) och det ska anpassas till användarens huvudstorlek (ej passande att lossa eller klämma) med sitt justeringssystem beläget på baksidan av hjälmen.
Installera inredningen på hjälmen genom att sätta in de fyra eller sex pluggarna i hjälmens fyra eller sex hål.
Svettbandet sitter på framsidan av hjälmen.
Pannbandets storlek kan justeras för att passa storleken på ditt huvud genom att dra åt fixeringsanordningen på baksidan.
Hjälmslivet påverkas av flera faktorer, såsom kyla, värme, kemiska produkter, solljus eller missbruk. Dagligen och före användning bör en kontroll utföras för att identifiera något tecken på att göra (sprickor, brister) hjälmen, dess sele och tillbehör bräckliga. Några hjälmen som har utsatts för en stark chock eller har slitskyltar bör ersättas. Om det inte har några standardvärden är det därför lämpligt för den avsedda användningen. Tillverkningsdatum är märkt inuti varje hjälm. Under normala användningsförhållanden, denna skyddande hjälm bör ge ett ordentligt skydd i 7 år enligt tillverkningsdatu
LÄMPLIGA TILLBEHÖR OCH RESERVDELAR Använd endast originaltillbehör och reservdelar tillverkade av tillverkaren.
UNDERHÅLL / LAGRING
Denna skyddande hjälm kan rengöras och desinficeras med hjälp av en impregnerad trasa i en rengöringslösning med låg koncentration. Använd inte någon slipande eller frätande kemikalie produkt. Om denna hjälm inte kan rengöras genom att använda denna metod ska den ersättas.
Produkten måste transporteras sin förpackningsenhet. Om det inte finns någon förpackningsenhet, använd förpackning som skyddar produkten från stötar, exponering för fukt, värme risker, exponering för ljus, håller den bort från någon produkt eller material eller substans som kan försämras
När den inte används längre eller under transport, ska hjälmen lagras i en torr, cool plats bort från ljus, frost och på plats som ger ingen kemisk produkt eller skarpa objekt böjer det genom att falla ovanför. Det ska inte kompримeras eller lagras nära till någon värmekälla. Det rekommenderas att lagringstemperaturen hålls i intervall 20 ± 15 ° C. Denna hjälm innehåller inte något ämne som är känt att vara mottagligt orsakar allergier. Men om en känslig person har en allergisk reaktion, borde det Lämna därför det farliga området, ta bort hjälmen och fråga om medicinsk rådgivning.
UPPMÄRKSAMHET:
Missande eller bristande respekt för användaranvisningar, justering / inspektioner och underhåll / lagring, kan begränsa effektiviteten av isolationsskydd
MÄRKNINGAR:

PORTWEST Tillverkaridentifikation
PW50/PS57 = Modell nummer
CE = Märkning som indikerar överensstämmelse med förordning (EU) 2016/425
EN 397 = Europeisk standard för industriskyddshjälmar
MÄRKNING (FAKULTATIVT PROVNING)
Hjälmar som har en av följande markeringar uppfyller de ytterligare kraven som
Nedan:
-30 ° C / -20 ° C: Mycket låg temperatur
Hjälmen behåller sin prestanda över dessa temperaturer
440V.a.c. : Elisolering
Hjälmen skyddar användaren mot en kort oavsiktlig kontakt med elektriska ledningar under spänning som kan nå 440Va.c. För allmänt bruk inom industrin och i arbetet
säte där det finns elektriska risker under 440V.c.
LD: Lateral deformation.
Hjälmen skyddar användaren mot lateralа deformationer
MM: Smält metallprojektioner
Hjälmen (locket) skyddar användaren mot utspräng av smält metall

Elektriska test (EN 50365: 2002)
Hjälmen ger elektrisk isolering, och den kan användas för att arbeta live eller nära att leva
delar på anläggningar som inte överstiger 1000 V a.c. eller 1500 V d.c. När den används i samband med
annan elektrisk isolerande skyddsutrustning hindrar denna hjälm farlig ström från att passera genom personer via huvudet. Passar storlek 55-62cm = Hjälmens storlekskala PP = Hjälmskalsmaterial xxxx = Tillverkningsår och månad

CLASS 0

Ladda ner försäkran om överensstämmelse @ www.portwest.com/declarations

UA ЗАХИСНІ КАСКИ

Більш детальну інформацію про відповідні стандарти див. на етикетці продукту. Застосовуються тільки стандарти і значки, які відображаються як на продукті, так і на інформації для користувача нижче. Всі ці продукти відповідають вимогам Регламенту ЕU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
ВИКОРИСТАННЯ ЗАХИСНОЇ КАСКИ:
Для забезпечення належного захисту каска повинна підходити за розміром або бути відрегульована за розміром голови користувача. Захисна каска призначена для поглинання енергії удару за рахунок часткового руйнування або пошкодження корпусу і внутрішньої оснастки, і будь-яка каска, що зазнала сильного удару, підлягає заміні, навіть якщо на ній відсутні явні ознаки пошкодження. Користувачі касок повинні бути проінформовані про небезпеку, яка може виникнути у разі зміни або вилучення фірмових комплектуючих елементів без згоди виробника. Каски не повинні пристосовуватися до установки
додаткових елементів будь-яким способом, який не рекомендований виробником касок.
Не застосовуйте фарбувальні речовини, розчинники, клей або самоклеючі етикетки, які не передбачені в інструкціях виробника касок.
ЕЛЕКТРИЧНІ ОБМЕЖЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ І ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ, користувач повинен перевірити, що електричні обмеження каски відповідають номінальній напрузі, що може виникнути під час її використання.
Ізоляційну каску можна використовувати в ситуаціях, якщо існує ризик, який може частково знизити її ізоляційні властивості (тобто, механічне або хімічний вплив). Електрична ізоляція забезпечується тільки в разі, якщо захисна каска не використовується окремо: необхідно використовувати інше ізолююче захисне обладнання відповідно до ризиків, які пов'язані з роботою.
ПІСЛЯ ВИКОРИСТАННЯ:
якщо каска забруднена або заражена, особливо на зовнішній поверхні, її слід ретельно очистити відповідно до рекомендацій з чищення, які зазначені нижче
(Технічне обслуговування / зберігання).
Необхідно підкреслити потенційний ризик втрати захисту в разі неправильного чищення та старіння каски.
РЕГУЛЮВАННЯ ТА ПЕРЕВІРКА ЗАХИСНОЇ КАСКИ
Щоб забезпечити ефективний захист, каску слід носити козирком вперед (надіти в прямому положенні), і вона повинна бути відрегульована за розміром голови користувача (не тепліаючись і не стискаючи голову) за допомогою системи регулювання, яка розташована в задній частині каски.
Встановіть оголов'я на каску, вставивши чотири або шість ключів оголов'я в чотири або шість прорізів на касці.
Налобна накладка розташована у передній частині каски.
Розмір оголов'я можна відрегулювати за розміром голови, затягнувши фіксуючий пристрій, розташований ззаду.
На термін служби каски впливають кілька факторів, таких як холод, тепло, хімічні продукти, сонячне світло або неправильне використання. Щодня і перед будь-яким використанням необхідно виконувати перевірку, щоб ідентифікувати будь-які ознаки пошкодження (тріщини , дефекти) каски, її внутрішнього оснащення і приладдя. Будь-яка каска, що зазнала сильного удару або має ознаки зносу, підлягає заміні. Якщо дефекти не виявлені, каска придатна для використання за призначенням. Дата виготовлення маркується всередині кожної каски. При нормальних умовах експлуатації ця захисна каска повинна забезпечувати належний захист протягом 7 років з дати виготовлення
ВІДПОВІДНІ АКСЕСУАРИ ТА ЗАПЧАСТИНИ Використовуйте лише оригінальні аксесуари та запасні частини, виготовлені виробником.
ДОГЛЯД ТА ЗБЕРІГАННЯ Дану захисну каску можна очищати і дезінфікувати за допомогою тканини з невеликою кількістю миючого засобу. Не використовуйте абразивні або корозійні хімічні речовини. Якщо каску не виходить очистити даними способом, її необхідно замінити. Виріб повинен перевозиться в упаковці. Якщо упаковка відсутня, то використовуйте упаковку, яка захищає від ударів, вологи, температурного впливу, впливу світла, далеко від будь-яких матеріалів або речовин які можуть негативно вплинути на каску.
Якщо каска не використовується, або під час її транспортування, вона повинна бути поміщена в сухе прохолодне місце, далеко від світла, холоду, в місце, яке виключає вплив хімічних речовин або пошкодження падаючими зверху гострими об'єктами. Каска не повинна здавливати або розташовуватися поблизу джерел тепла.
Рекомендована температура зберігання: 20 ± 15 ° C. Дана каска не містить матеріалів, які викликають алергію. Проте, якщо у сенситивної людини з'являється алергічна реакція, то вона повинна покинути небезпечну зону, зняти каску і звернутися за медичною допомогою.
УВАГА: Ігнорування або недотримання інструкцій з використання, регулюванню, перевірці та зберігання, може знизити ефективність захисту.
МАРКУВАННЯ:

PORTWEST Portwest = Ідентифікація виробника
PW50/PS57 = моделі номер
CE = Маркування, що вказує на відповідність Регламенту (ЄС) 2016/425
EN 397 = Європейський стандарт для касок промислової безпеки
МАРКУВАННЯ (ДОДАТКОВЕ ТЕСТУВАННЯ)
Каски, які мають наступне маркування повинні відповідати додатковим вимогам, які зазначені нижче.
30 ° C / -20 ° C: Дуже низька температура
Каска зберігає свої захисні властивості до зазначених вище температур
440V.a.c.: Електрична ізоляція
Каска захищає користувача від випадкового, короткочасного контакту з провідниками струму під напругою 440 В змінного струму. Для використання в промисловості, на робочих місцях, де є ризик ураження до 440 В змінним струмом..
LD: Бічна деформація.
Каска захищає від бокової деформації
ММ: Бризки розплавленого металу.
Каска захищає від бризок розплавленого металу.

Електричний тест (EN 50365: 2002)
Каска забезпечує електроізоляцію і може використовуватися при роботі з напругою або поблизу струмопровідних конструкцій, які не перевищують напругу 1000 В змінного струму або 1500 В постійного струму. При використанні з іншим електроізолюючим обладнанням, дана каска запобігає небезпечне ураження тіла струмом через голову.. 55-62 см = розмірний ряд касок PP = матеріал корпусу каски xxxx = рік і місяць виробництва

CLASS 0

Завантажити декларацію відповідності @ www.portwest.com/declarations

MK БЕЗБЕДНОСНИ ЧЕлМЕТИ

Погледнете во етикетата на производот за подетални информации за соодветните стандарди. Се применуваат само стандардите и иконите што се појавуваат на производот и на информациите за корисникот подолу. Сите овие производи се во согласност со барањата на Регулативата ЕУ 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
УПОТРЕБА НА ЗАШТИТАОД шлем:
За соодветна заштита овој шлем мора да одговара или да биде прилагоден на големината на главата на корисникот.
Шлемот е направен за да апсорбира енергијата на ударот со делумно уништување или оштетување на облицата и обивката, и како таквата шлета не може да биде сигурна, секое шлем бино каков шлем кој е подложен на сериозно влијание. Внимателно на корисниците исто така се приволекува кон опасноста од модификација или отстранување на било кој од оригиналните делови од шлемот, освен како што е препорачано од производителот на шлемот. Шлемовите не треба да се прилагодуваат заради прицврстување на прилози на начин кој не е препорачан од производителот на шлемот.
Не нанесувајте бои, растворувачи, лепила или самолепливи етикети, освен во согласност со упатствата на производителот на шлемот.
ЕЛЕКТРИЧНИТЕ ОГРАНИЧУВАЊА НА КОРИСТЕЊЕТО И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА ПРЕД УПОТРЕБА, корисникот треба да провери дали електричните граници на шлемот соодветствуваат на номиналниот напон за кој е веројатно да се сретне за време на употребата. Изолационит шлем не треба да се користи во ситуации кога постои ризик од намалување на изолациските својства (т.е. механичка или хемиска агресија). Електричните изолациски перформанси се даваат само ако овој шлем не се користи самостојно: неопходно е да се користи другата заштитна опрема за изолација во зависност од ризиците кои се вклучени во работата.
ПОСЛЕ УПОТРЕБА:
ако шлемот стане валкан или контаминиран, особено на надворешната површина, трябе внимателно да се чисти во согласност со препораките за чистење подолу (одржување / складирање). Ние потенцираме потенцијалниот ризик од губење на заштитата во случај на несоодветно чистење и складирање на шлемот.
ПРИЛАГОДУВАЊЕ И ИНСПЕКЦИЈА НА ЗАШТИТНИОТ ЌЕЛЕМ
Со цел да се обезбеди ефикасна заштита, овој шлем треба да се носи со сврзот врв напред (седи во правилна положба) и треба да се прилагоди на големината на главата на корисникот (не се вклопува да се изгуби или да се притиснс) со системот систем за прилагодување лоциран во задниот дел на шлемот.
Монтирајте ја суспензијата на шлемот со вметнување на четири или шест држачи за закачалката за суспензија на отворите со четири или шест држачи на шлемот.
Подлогата за вежи се наоѓа на предната страна на шлемот.
Големината на лентата за глава може да се прилагоди за да одговара на големината на вашата глава со затегнување на уредот за прицврстување сместен во задниот дел.
На шлемот животот е под влијание на неколку фактори, како што се надлна, топлина, хемиски производи, сончева светлина или злоупотреба. Дневно и пред било каква употреба треба да се извршат проверка со цел да се идентификуваат какви било знаци на пукнатини, недостатоци) на шлемот, нејзиното искористување и додатоците кревка. Секој шлем кој бил предмет на силен удар или знаци на абење треба да се замени.
Ако нема стандардно, тоа е соодветно за планираната употреба. Датумот на производство е означен во внатрешноста на секој шлем. Под нормални услови за употреба, овој заштитниот шлем треба да обезбеди соодетна заштита за 7 години според датумот на производство.
СООДВЕТНИ ДОДАТОЦИ И РЕЗЕРВНИ ДЕЛОВИ Користете оригинални додатоци и резервни делови произведени од производителот.
ОДРЖУВАЊЕ / ЧУВАЊЕ Овој заштитниот шлем може да се чисти и дезинфицира со помош на крпа импрегнирана во раствор за чистење со ниска концентрација. Не користете абразивен или корозивен хемиски производ. Ако овој шлем не може да се исчисти со користење на овој метод, треба да се замени. Производот мора да се транспортира со неговата амбалажа. Ако не постои единица за пакување, користете пакување кое го штити производот од удар, изложеност на влага, топлинска опасност, изложеност на светлина, држејќи а подалеку од кој било производ или материјал или супстанција што може да ја влошии.
Кога не се користи повеќе или за време на транспортот, шлемот треба да се чува на сухо место подалеку од светлина, мраз и на место каде се доделува дека хемиски производ или остри предмети не го свитуваат со пагање погрое. Не треба да се компресира или складира близу до било кој извор на топлина. Се препорачува температурата на складирање да се чува во опсег од 20 ± 15 ° C. Овој шлем не вклучува било кој супстанција за кое се знае дека е подложна на предизвикување алергии. Меѓутоа, ако чувствителното лице има алергиска реакција, затоа треба да ја напушти опасната област, да го отстрани шлемот и да побара лекарска помош.
ВНИМАНИЕ: Недостатокот или непочитувањето на упатствата за употреба, прилагодување / инспекција и одржување / складирање, може да ја ограничат ефективноста на изолационата заштита.
ОБЕЛЕЖЈА:

PORTWEST = Идентификација на производителот
PW50/PS57 = Шифра на модел
CE = Обележување кое укажува на согласеност со Регулативата (ЕУ) 2016/425
EN 397 = Европски стандард за индустриски заштитни шлемови
МАРКИМ (TESTIMI FAKULTATIV)
Helmetët që mbajnë një nga shenjat e meposhtme plotesojnë kerkesat shtese si me poshte:
-30°C / -20°C: Mnoy nisha temperatura
Шлемот го задржува своето работење над овие температури
440V.a.c. : Elektrikna izolacija
Шлемот го штити корисникот од краток случајен контакт со електрични води под напон кој може да достигне 440Va.c. За општа употреба во индустријата и на работното место каде што има електрични ризици под 440V.a.c.
LD: Lateralna deformacijа.
Шлемот го штити корисникот од странични деформации
ММ: Исцрпени метални проекции
Шлемот (капа) го штити корисникот од проекции на стопеникот метал.

Електрички тест (ЕН 50365: 2002) Шлемот дава електрична изолација, и може да се користи за работа во живо или блиску до делови за живеење на инсталации што не надминува 1000 V a.c. или 1500 V d.c.. Кога се користи во комбинација со друга електрична изолациона заштитна опрема, овој шлем ја спречува опасната струја да поминува низ лица преку лента. Одговара на големина 55-62 см = Опсег на големина на шлем PP = материјал на школката на шлемот xxxx = година и месец на производство

CLASS 0

Презими декларација за усогласеност @ www.portwest.com/declarations

RS ZAŠTITNI ŠLEMOVI

Pogledajte etiketu proizvoda za detaljnje informacije o relevantnim standardima. Samo standardi i ikone koje se pojavljuju i na proizvodu i na korisničkom uputstvu ispod su primenjljivi. Svi proizvodi su u skladu sa zahtevima regulative EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
UPOTREBA ZAŠTITNOG ŠLEMA
Za adekvatnu zaštitu ovaj šlem mora da bude prilagođen i da odgovara veličini glave korisnika.Šlem je napravljen da absorbuje energiju udara delimičnim razaranjem ili oštećenjem školjke i suspenzije tako takva šteta ne mora biti odmah uočljiva, svi šlemovi koji su bili izloženi ozbiljnom udaru moraju biti zamenjeni.
Pažnja korisnika se takođe skreće na opasnost od modifikovanja ili uklanjanja originalnih delova šlema, osim onih koji su preporučeni od strane proizvođača. Šlemovi ne smeju biti modifikovani u cilju postavljanja dodataka koji nisu preporučeni od proizvođača šlema. Ne nanositi boju, lepak ili samoljepljive nalepnice osim u skladu sa uputstvima proizvođača.
ELEKTRIČNA OGRANIČENJA PRILIKOM UPOTREBE I MERE PREDOSTROŽNOSTI PRE UPOTREBE,
korisnik mora da proveri da li električna ograničenja šlema odgovaraju nominalnom naponu sa kojim se mogu susresti prilikom upotrebe. Izolacioni šlemovi se ne bi trebali koristiti u situacijama gde postoje rizici koji mogu delimično smanjiti njegova izolaciona svojstva (npr. mehanička ili hemijska agresija).
Električnoizolaciona svojstva su zagarantovana samo u slučajevima kada se šlem ne koristi samostalno: neophodno je da se koristi druga izolaciona zaštitna oprema u skladu sa rizicima na poslovima koji se obavljaju.
NAKON UPOTREBE:
ukoliko šlem postane prljav ili kontaminiran, posebno na spoljašnoj površini, trebao bi biti pažljivo očišćen u skladu sa dole navedenim preporukama za čišćenje (održavanje/skladištenje).
Naglašavamo da postoji potencijalni rizik od gubitka zaštite u slučajevima neadekvatnog čišćenja i starenja šlema.
PODEŠAVANJE I PREGLED ZAŠTITNOG ŠLEMA
Kako bi se osigurala efektivna zaštita, ovaj šlem bi se trebao nositi sa šiltom okrenutim ka napred (postavljenim u vatran položaj) I trebao bi biti podešen da odgovara glavi korisnika (da ne bude previše labavo podešen ili da ćešće) pomoću sistema za podešavanje koji je postavljen sa zadnje strane šlema.
Montirajte suspenziju na šlem tako što ćete ubaciti četiri ili šest umetka za kačenje u četiri ili šest otvora na šlemu.
Znojnica se nalazi na prednjoj strani šlema.
Veličina trake za glavu može se podesiti tako da odgovara veličini vaše glave zatezanjem uređaja za pričvršćivanje koji se nalazi na zadnjoj strani.
Na vek upotrebe šlema utiče više faktora, kao što su hladnoća, hemijski proizvodi, sunčeva svetlost ili nepravilna upotreba. Svakodnevno i pre svake upotrebe trebalo bi pregledati šlem kako bi se uočili bilo kakvi znaci oštećenja (kao što su pukotine, defekti) na šlemu, suspenziji ili dodatnoj opremi. Svaki šlem koji je bio izložen jakom udaru ili su na njemu vidljivi znakovi habanja usled upotrebe, bi

Električni test (EN 50365:2002)
Šlem pruža elektroizolacionu zaštitu i može se koristiti prilikom rada sa delovima ili u blizini delova pod naponom ili na instalacijama koje ne prelaze 1000 V naizmenične struje ili 1500 V jednosmerne struje. Kada se koristi zajedno sa drugom elektroizolacionom zaštitnom opremom, ovaj šlem sprečava prolazak opasne struje kroz osobu preko nekog dela tela.. Odgovara veličinama 55-62cm = Raspon veličina šlema PP = Materijal školjke šlema xxxx = Godina i mesec proizvodnje

CLASS 0

Preuzmite deklaraciju o usaglašenosti na www.portwest.com/declarations

AL HELMETA MBROJTESE

Referojuni etiketes se produktit per informacion te detajuar mbi standardet perkatese. Vlejne vetem standardet dhe ikonat qe shfaqen ne produktin dhe informacionin e perdorusit me poshte. Te gjitha keto produkte jane ne perputhje me kerkesat e Rregullores EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2002.
PERDORIMI I HELMETIT MBROJTESE:
Per mbrojtje adekuate ko helmet duhet te pershtatet ose te regullohet me mbledhjen e kokes se perdorusit.
Perkrenare eshte bere per te thithur energjine e nje goditjeje nga shkaterrimi i pjesemh ose dementi i quaskes dhe parzmore, dhe edhe pse demi i tille mund te mos jete i dukshem, çdo helmete qe i nenshtrohet ndikimit te rende duhet te zevendesohet.
Vemendja e perdorusve eshte terhequr gjithashtu nga reziku i modifikimit ose hegjes se ndonje prej pjesevе perberese origjinale te perkrenare, perveç se një rekomandohet nga prodhuesi i helmetave. Helmetat nuk duhet te pershtatен me qellim te montimit te bashkengjitjeve ne asnje menyre qe nuk rekomandohet nga prodhuesi i helmetave.
Mos aplikoni bojera, tretes, ngjitesa ose etiketa vete ngjitese, perveç ne perputhje me udhezimet e prodhuesit te helmetave.
KUFIJT ELEKTRIKE TE PERDORIMIT DHE PARAQITJEVE PARA PERDORIMIT, perdoruesi duhet te kontrolloje se kufijte elektrike te helmetes i pergjigjen tensionet nominale qe ka gjasa te ndeshen gjate perdorimit.
Perkrenare izoluese nuk duhet te perdoren ne situata ku ekziston reziku qe mund te ndodhe pjeserisht te zvogeloje vetite e tij izoluese (agjencia mekanike ose kimike).
Performancat izoluese elektrike jepen vetem nese kjo perkrenare nuk perdoret vetem: eshte e nevojshme per te perdorur pajisje te tjera mbrojtese izoluese sipas rreziqeve te perfshira ne pune.
PAS PERDORIMIT: nese helmeta behet e pis ose e ndotur, vecanerisht ne siperfaqen e jashtme, ato duhet te pastrohen me kujdes ne perputhje me rekomandimet e pastrimit me poshte (Mirembajtje / Magazinim).
Ne theksojme rreziкun e mundshem te humbjes se mbrojtjes ne rast te pastrimit te papershtatshem dhe vjetersimin e helmetes.
RREGULLIMI DHE INSPEKTIMI I HELMETAVE MBROJTESE
Per te siguruar mbrojtje efektive, kjo helemet duhet te vishen me kulmin e saj perpara (uluni ne pozicionin e drejte) dhe duhet te pershtatet me madhesine e kokes se perdorusit (jo i pershtatshem per te liruar ose per te shtrydhur) nga sistemi i tij i rregullimit i vendosur ne pjesen e pasme te helmetes.
Instaloni skiletin e brendshem duke futur kater ose